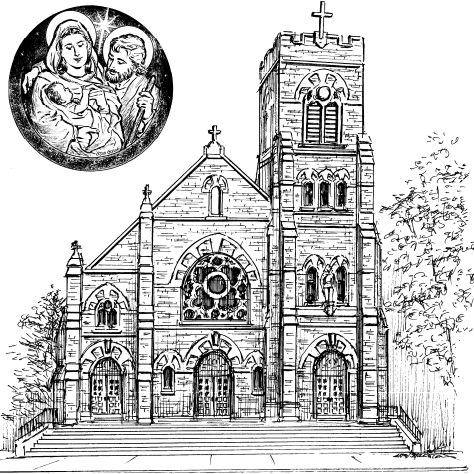


# St. Michael's Parish



172 Broadway Newark, NJ 07104

## VOCATIONIST FATHERS

**Pastor: Rev. Antonio L. da Silva, S.D.V.**

### **Parochial Vicars:**

Rev. Javier Flores, S.D.V.

Rev. Rijo Johnson, S.D.V.

### **Pastoral Associate:**

Bro. Harold Hernandez, S.D.V.

### **Permanent Deacons:**

Rev. Mr. Miguel Figueroa

Rev. Mr. Jose Negron

Rev. Mr. Cecilio Polanco

Rev. Mr. Restituto Quintana

Rev. Mr. Daniel Ravelo

### **Weekday Masses:**

8:00 AM (English in Chapel)

7:30 PM (Spanish in Chapel)

### **Saturday Masses:**

8:00 AM & 6:00 PM (English in Chapel)

7:30 PM (Spanish in Church)

### **Sunday Masses:**

8:30 AM & 11:30 AM (English)

10:00 AM & 1:00 PM (Spanish)

### **Confessions:**

Saturday: 7:00 to 8:00 PM

Sunday: 15 minutes before each Mass

Weekdays by appointment

**Baptism Instructions:** Friday at 7:00 PM  
Jane Alampi Meeting Room

**Baptisms:** Saturday at 1:00 PM

### **Rectory:**

23 Crittenden St.

Tel.: 973-484-7100, Fax: 973-482-7209

Administrative Assistant: Aida L. Rosa

Website: [www.saintmichaelparish.com](http://www.saintmichaelparish.com)

E-mail: [smc172broadway@yahoo.com](mailto:smc172broadway@yahoo.com)

Social Services: 973-268-1162

Social Services Helpline: 1-800-CCS-7413

### **St. Michael's School:**

27 Crittenden St.

Principal: Ms. Linda Cerino

Tel.: 973-482-7400

### **Perpetual Help Day Nursery:**

170 Broad Street

Director: Sr. Romilda Borges, S.D.V.

Tel.: 973-484-3535

### **Director of Religious Education:**

Sister Joy Sabesaje, S.D.V.

Tel.: 973-482-1109

### **Bingo Hall:**

27 Crittenden St. (School)

7:30 PM every Thursday, Friday,

Saturday & Sunday

Tel.: 973-482-1109

**The Holy Family of Jesus,  
Mary, and Joseph  
December 28, 2008**



# Mass Schedule

Saturday, December 27, 2008

- 8:00AM +Susan Marion by Lucy & Fred Molica  
 6:00PM +Guida Brango by Sabe & Jo  
 7:30PM Accion de Gracias Virgen del Cisne por  
 \*Carlos Salas  
 \*Laura Cuenca

Sunday, December 28, 2008

- 8:30AM +Josephine Di Gaetano by Daniel Yanuzzi  
 10:00AM +Lorenzo Valentin por Maximina Valentin  
 +John Rivero Rodriguez por Maria Rodriguez  
 +Emilia Santamaria por Alba Martinez  
 +Jose Audon, Segundo y Wilson Sarango  
 por Mariluz Sarango  
 +Santiago Cosme por Ana Cosme  
 +Elaudina Jumbo por Jose y Nancy Quezada  
 +Agapito Montanez por Familia  
*Acción de Gracias Virgen del Cisne por  
 José y Nancy Quezada  
 Acción de Gracias a Virgen de Altagracia por  
 Familia Florencio*  
 \*\*Bendiciones en su aniversario de Bodas  
 Diacono Ravelo y Sra. Blanca  
 11:30AM +Rosa Gonzague, Maria Roman, Xiomara Rosa  
 & Ron Dirmietes by Family  
 \*\*Blessings on their 25th Anniversary Fred & Cathy Murriel  
 1:00PM +Grisel Matos por Familia

Monday, December 29, 2008

- 8:00AM +Susan Marion by Kathleen Mollica  
 7:00PM +Elsa Campos por Familia Cabezas

Tuesday, December 30, 2008

- 8:00AM +Frank Bell by Co-workers Lisa & Lina  
 In Thanksgiving to the Immaculate Conception by  
 Mickey Gatto  
 7:30PM +Manuel Villanueva por Esposa e Hijos

Wednesday, December 31, 2008

- 8:00AM +Antonio Murriel by Ann Migneco  
 7:30PM +Julia Crespo por sus Hijos  
 +Jose Gualpa por Familia  
 +Carlos Juncal por Familia  
 +Cesar Sanchez por Familia  
 Acción de Gracias al Niño Jesús por Familia Gualpa  
 Acción de Gracias a Nuestra Señora de la Nube

Thursday, January 1, 2009

- 10:00AM +Brian Sisimit por sus Padres  
 +Agustina Iizarbe Guillen por Rosa Villalobos  
 12:00PM +Frank & Jennie Carlone

Friday, January 2, 2009

- 8:00AM In Thanksgiving to Infant Jesus by Milton Nieto  
 7:30PM +Uberta Diaz y Racquel Romero por Familia

Saturday, January 3, 2009

- 8:00AM +Susan Marion by Family  
 6:00PM +Guida Brango by Cappaccio Family  
 7:30PM +Leticia Lugo por Hermana y Hermanos  
 En Acción de Gracias a San Judas Tadeo por Carlos Salas

Sunday, January 4, 2009

- 8:30AM In Thanksgiving to the Sacred Heart of Jesus  
 10:00AM +Teresa y Eva por Familia  
 11:30AM +Peter Gatto by Mickey Gatto  
 +Jane Alampi by Mina & Mike Yanuzzi  
 1:00PM +Julia Rivera y Lydia Fumero por Familia Rosa

## WE ARE GOD'S HOLY FAMILY

The scriptures of Israel are filled with many stories of barren couples who were miraculously granted the gift of children by God. Surely the best known among these is the first reading from today, from which Luke took inspiration when he recounted the miraculous birth of John the Baptist to Zechariah and Elizabeth, and the more miraculous birth of Jesus to Mary and Joseph. In each instance, we are given examples or role models of those who trusted in God. More than examples of those who trust, they are models of self-surrender. They abandoned their own presuppositions and prejudices about the workings of the world and turned their lives over to belief in a God who can make life grow where none ought to; a God who can turn death around into a new and unimagined life; a God who can, today, take a tiny child of humble parents in an insignificant town and make him into a light for all the world. This is what we, as God's holy family, are called to do each day: to trust not in ourselves and the way we think things should be, but to open ourselves and surrender ourselves in faith to a God of endless promise. © Copyright, J. S. Paluch Co.

## SOMOS LA SAGRADA FAMILIA DE DIOS

Las lecturas de Israel están repletas de relatos de parejas estériles a quienes Dios les concedió el milagro de tener hijos. Sin duda el relato más conocido es el de la primera lectura de hoy: Lucas se inspiró en este relato para contar el milagroso nacimiento de Juan Bautista, hijo de Zacarías e Isabel, y el nacimiento aun más milagroso de Jesús, hijo de María y José. En ambos casos, vemos ejemplos o modelos a seguir de personas que confiaron en Dios. Más que ser ejemplos de personas que confiaron, son modelos de entrega incondicional de sí. Abandonaron sus propios preconceptos y prejuicios sobre el funcionamiento del mundo y entregaron sus vidas a creer en un Dios que puede hacer que haya vida en lugares en donde era inconcebible que la hubiera; un Dios que puede convertir la muerte en una vida nueva e inimaginable; un Dios que puede, hoy, tomar a un niño de padres humildes en un pueblo insignificante y convertirlo en una luz para el mundo entero. Esto es a lo que se nos llama a hacer cada día como Sagrada Familia de Dios: confiar no sólo en nosotros mismos y en la manera en que pensamos que deberían ser las cosas, sino a abrirnos y entregarnos en fe a un Dios de promesa infinita.

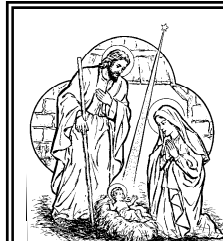
## READINGS FOR THE WEEK

- Monday: 1 Jn 2:3-11; Lk 2:22-35  
 Tuesday: 1 Jn 2:12-17; Lk 2:36-40  
 Wednesday: 1 Jn 2:18-21; Jn 1:1-18  
 Thursday: Nm 6:22-27; Ps 67; Gal 4:4-7; Lk 2:16-21  
 Friday: 1 Jn 2:22-28; Jn 1:19-28  
 Saturday: 1 Jn 2:29 — 3:6; Jn 1:29-34  
 Sunday: Is 60:1-6; Ps 72; Eph 3:2-3a, 5-6; Mt 2:1-12

**¡Feliz Año Nuevo!**



**Today** we celebrate the Holy Family of Jesus, Mary and Joseph. We are asking all families to come together for a Special Family Blessing. Start the New Year with a new outlook.



**Hoy** celebramos la Fiesta de la Sagrada Familia de Jesús, María y José. Invitamos a todas las familias que se unan en este día para recibir una bendición especial. Comience el Nuevo Año con un nuevo concepto de la vida.



The offices will be closed on Thursday, January 1st, 2009 in observance of New Year's Day. May the Lord's blessing be upon all of you in this Christmas season and may your New Year be a blessed and Healthy one.



Las oficinas estarán cerradas el Jueves, 1ro de Enero del 2009 en observación del Año Nuevo. Que la bendición de nuestro Señor este con todos en este tiempo de Navidad y que el Nuevo Año también este lleno de bendiciones, buena salud y mucha felicidad.

**Happy New Year!**

Adoración del Santísimo Sacramento



WE INVITE EVERYONE TO JOIN US FOR FIRST FRIDAY ADORATION OF THE BLESSED SACRAMENT ON JANUARY 2, 2009 FROM 10:00AM TO 7:30PM. COME BY THE CHAPEL DURING THIS SCHEDULE AND SPEND A FEW MINUTES WITH OUR SAVIOR.

Adoration of the Blessed Sacrament



INVITAMOS A TODOS A QUE SE UNAN EN ORACION AL SANTISIMO SACRAMENTO EL VIERNES 2 DE ENERO DEL 2009, DE 10:00AM A 7:30PM. PASE POR LA CAPILLA DURANTE ESTE HORARIO Y REGALE UNOS MINUTOS DE SU TIEMPO AL SEÑOR.

On Sunday January 4, 2009 on the Epiphany of the Lord at the 11:30am Mass there will be a special blessing for all the children. We ask all to join us for this special occasion.

Also Join us for Hospitality Sunday, on this day after each Mass in the School Cafeteria. Our host will be the members of the Cursillistas.

La Bendición especial para todos los niños se hará el domingo 4 de enero, día de la Epifanía del Señor, durante la misa de las 11:30am. Le pedimos a todos que nos acompañen en esta especial ocasión.

También le pedimos que nos acompañen este día para el domingo de Hospitalidad después de cada Misa en la Cafetería de la escuela. Los Miembros Cursillistas estarán encargados.



Thanks to St. Michael's School for the 4,200 pieces of canned food donated to our Pantry and also for their participation in other Church Activities. God Bless St. Michael School students and the faculty. We ask God to help them continue their mission on helping the poor. We also would like to thank everyone that has contributed with their Time, Talent and Treasure. May the Lords' blessing be upon all of you during the Christmas season and throughout the New Year. It is because of you that our Parish is always so vibrant and lively.



Gracias a la Escuela San Miguel por los 4,200 alimentos enlatados donados a nuestra despensa. Que Dios bendiga a los estudiantes y la facultad de San Miguel. Le pedimos a Dios que les ayude para que ellos puedan continuar con su misión de ayudar a los pobres. También queremos darles las Gracias a todos los que contribuyeron con su Tiempo, Talento y Tesoro. Que la bendición de nuestro Señor este siempre con todos, durante este tiempo de Navidad y durante todo el Año Nuevo. Ustedes son la razón que nuestra Parroquia siempre este tan vibrante y alegre.

**PLEASE PRAY FOR THE SICK**

Kerry Maleski, Elvira McKay, Jason, Transito Moscoso, Fanny Pazos, Maria Belen Pazos, Juan Roberto Tejada, Ana Araujo, Haifa, Luis A. Torres, Teresa Ramos, Daisy, Claridilia, Eusebio Arango, Mirian Bonet, Amanda Ward, Luz Montoya, Felicia Davila, Angelica Carrion, Maria Nelly Lopez, Carmen Lopez, Mike Yanuzzi, Amalia Valdivieso, Maria Calderon, Carmen Colon, Victoria Arana, Donna Kely, Mary & Michael Romanoff, Delia Velázquez, Irodita Pantoja, Ángela Pineda, Maximina Valentín, Cesar Estrella, Stefano, Roberto Rivera, Ana Ynoa, Pablo Pulla, Rosario Navarro, Leonor Rodríguez, Willie Feliciano, Miriam Ramos, Áurea Velez, Marcia Rodriguez, Irene Cabezas

**LECTURAS DE HOY**

**Primera lectura** — Los que honran a sus padres recibirán bendiciones y pagarán sus pecados (Sirácide 3:3-7, 14-17) o Génesis 15:1-6; 21:1-3.

**Salmo** — Dichoso el que teme al Señor, y sigue sus caminos (Salmo 128 [127]) o Salmo 105 (104).

**Segunda lectura** — Vivan una vida de amor sincero, sean agradecidos, hagan todo en el nombre del Señor Jesús (Colosenses 3:12-21) o Hebreos 11:8, 11-12, 17-19.

**Evangelio** — María y José llevan a Jesús al templo para consagrarlo al Señor (Lucas 2:22-40 [22, 39-40]).